

## 1 Информация по безопасности и общего характера

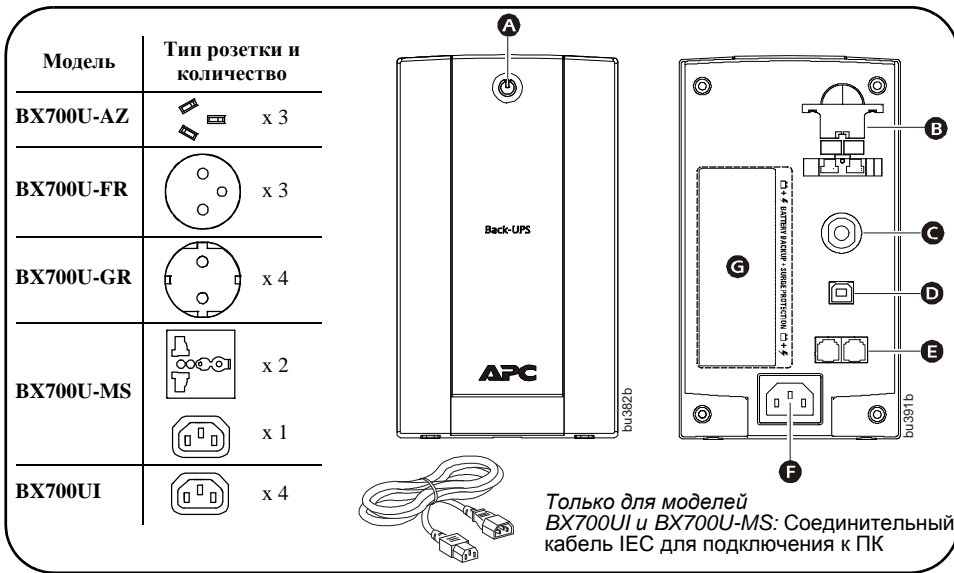


**Проверьте содержимое упаковки при получении. В случае обнаружения повреждений уведомите об этом транспортное агентство и дилера.**  
**Перед началом установки ИБП ознакомьтесь со следующими напоминаниями.**

- Данный ИБП предназначен только для использования в помещении.
- Подключайте кабель питания ИБП непосредственно к настенной розетке. Не используйте сетевые фильтры или удлинители.
- Если Вы не уверены в том, что оборудование заземлено, отсоедините его от розетки сети электропитания перед установкой или подсоединением к другому оборудованию. Повторно подсоедините шнур питания после подключения всех устройств.
- Обслуживание батарей должно производиться в центре технической поддержки Schneider Electric IT (SEIT).
  - Перед заменой батарей отключите питание ИБП и выньте вилку из розетки.
  - Не выбрасывайте аккумуляторные батареи в огонь. Они могут взорваться.
  - Не вскрывайте и не деформируйте батареи. Они содержат электролит, токсичный и вредный для кожи и глаз.
  - Чтобы избежать травм при замене батарей, снимите наручные часы и ювелирные украшения (например, кольца). Используйте инструменты с изолированными ручками.
- Заменяйте батареи, первоначально установленные в оборудовании, на батареи такого же типа и с таким же номером.

## 3 Функции

- A** Кнопка питания
- B** Разъем подключения внутренней батареи
- C** Автоматический выключатель
- D** Порт USB
- E** Телефон/сетевой порт (только в моделях BX700U/BX700U-AZ/BX700U-MS)
- F** Разъем для подачи напряжения электросети
- G** Розетки с резервным питанием и защитой от всплесков напряжения. На следующей рисунке показаны типы розеток и количество для каждой модели.



## 5 Рабочие функции

### Установка программного обеспечения PowerChute™

Для установки программного обеспечения PowerChute Personal Edition (PCPE) подключите один конец кабеля USB к порту для передачи данных на ИБП, а другой конец к компьютеру с доступом в Интернет. В компьютере перейдите на страницу [www.apc.com/tools/download](http://www.apc.com/tools/download). В раскрывающемся меню "Сортировать по ПО/аппаратным средствам" выберите "Обновления ПО - PowerChute Personal Edition". Выберите соответствующую операционную систему. Следуйте указаниям по загрузке ПО.

### Автоматическая стабилизация напряжения

Функция автоматической стабилизации напряжения повышает/понижает напряжение при его падении/повышении ниже/выше критического уровня. Это позволяет оборудованию, подключенному к блоку бесперебойного питания, работать при низком/высоком напряжении и экономить энергию батареи на случай прекращения подачи электричества. Если уровень напряжения в сети станет настолько низким/высоким, что автоматическая регулировка напряжения не сможет выполнять свои функции, или в форме колебаний напряжения электросети возникнут искажения, Back-UPS переключится на питание от батарей.

Если ИБП переключается на питание от аккумуляторной батареи слишком часто или слишком редко, отрегулируйте напряжение переключения и чувствительность:

1. Убедитесь, что Back-UPS выключен. Подключите устройство к сети переменного тока.
2. Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., пока светодиодный индикатор не начнет часто мигать. Теперь устройство находится в программном режиме.
3. Отпустите кнопку. Индикатор будет обозначать текущий параметр, мигая с частотой один, два или три раза в секунду и подавая звуковые сигналы.
4. Если в течение пяти секунд кнопка остается ненажатой, Back-UPS выходит из программного режима.

### Функция выключения при отсутствии нагрузки

Если ИБП работает в режиме питания от батареи и обнаруживает, что подключенное оборудование использует мощность меньше 15 Вт более 15 минут, он выключается с целью экономии энергии.

При восстановлении напряжения в электросети ИБП автоматически включается.

Частота мигания индикатора	Звуковой индикатор	Настройка чувствительности напряжения	Диапазон входного напряжения (В)	Функция выключения при отсутствии нагрузки	Описание
Один раз в секунду	Нет	Низкая	140-300	Выключено	Back-UPS будет переключаться на питание от батареи менее часто.
Один раз в секунду	Четыре звуковых сигнала в секунду	Низкая	140-300	Включено	Back-UPS будет переключаться на питание от батареи менее часто.
Два раза в секунду	Нет	Средняя	140-300	Выключено	Используется при нормальном входном напряжении электросети без изменения его уровня.
Два раза в секунду	Четыре звуковых сигнала в секунду	Средняя (заводская настройка по умолчанию)	140-300	Включено	Используется при нормальном входном напряжении электросети без изменения его уровня.
Три раза в секунду	Нет	Высокая	150-290	Выключено	Back-UPS будет переключаться на питание от батареи при любом незначительном отклонении напряжения.
Три раза в секунду	Четыре звуковых сигнала в секунду	Высокая	150-290	Включено	Back-UPS будет переключаться на питание от батареи при любом незначительном отклонении напряжения.

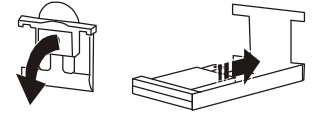
## Гарантия

**Зарегистрируйте устройство в Интернете: <http://warranty.apc.com>**

Стандартная гарантия составляет два (2) года от даты покупки. Замена исходного устройства на отремонтированное на заводе – это стандартная процедура службы SEIT. Клиенты, которым необходимо получить назад отремонтированное исходное устройство для соответствия учетной документации и программе амортизации, должны предупредить об этом при первом обращении в службу технической поддержки SEIT. Корпорация SEIT обязуется доставить устройство для замены, как только неисправное устройство будет получено отделом по ремонту или будет представлен номер действительной кредитной карты. Клиент оплачивает транспортировку устройства в корпорацию SEIT. Корпорация SEIT оплачивает транспортировку наземным транспортом при доставке устройства для замены. Для получения информации посетите сайт [www.seit.com](http://www.seit.com) или интернет-магазин [www.apc.com](http://www.apc.com).

## 2 Подключение аккумуляторной батареи

1. Подключите батарею: опустите и задвиньте в устройство ручку ее разъема.
2. Подключайте кабель питания моделей Back-UPS BX700U- FR/GR/AZ напрямую к настенной розетке. Не используйте сетевые фильтры или удлинители. Для моделей BX700UI и BX700U-MS замените кабель питания ПК соединительным кабелем, а кабель питания ПК подключите к ИБП.  
**Примечание.** В комплекте с BX700LI-MS поставляется дополнительный кабель питания для подключения к настенной розетке.
3. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы включить устройство. В качестве подтверждения включения и готовности системы защиты Back-UPS загорится зеленый индикатор "Питание вкл."



Для обеспечения необходимого времени работы Back-UPS требуется зарядить устройство хотя бы в течение 10 часов. Устройство заряжается при подключении к сети переменного тока вне зависимости от того, включено оно или нет.

## 4 Индикаторы состояния

Индикатор	Звуковой сигнал тревоги	Состояние
Вкл.	Выключен	<b>Рабочий режим</b> – Back-UPS подает питание на подключенное оборудование
	Постоянный тональный сигнал	<b>Перегрузка в рабочем режиме</b> – питание, потребляемое подключенным оборудованием, превышает возможности устройства. Отключите часть оборудования
	Длинный звуковой сигнал	<b>Предупреждение о перегреве</b> – устройство перегревается и выключится, если температура не будет понижена. Отключите часть подключенного оборудования.
Вкл. (Выкл. после 4 звуковых сигналов)	4 звуковых сигнала через каждые 30 секунд	<b>Питание от батарей</b> – Back-UPS обеспечивает питание от батарей
Мигание	Частые звуковые сигналы (каждые 1/2 секунды)	<b>Предупреждение о низком заряде батарей</b> – осталось 2 минуты питания от устройства Back-UPS
	Постоянный тональный сигнал	<b>Обнаружена неисправность батарей</b> – необходима зарядка батарей или ее замена из-за окончания срока эксплуатации.
	Импульс каждые 2 секунды	<b>Предупреждение зарядного устройства</b> – в Back-UPS возникла внутренняя ошибка, но питание на подключенное оборудование подается. Свяжитесь со службой технической поддержки компании Schneider Electric IT (SEIT)
Выключен	Короткие звуковые сигналы каждые 4 секунды	<b>Выключение батарей из-за низкого заряда</b> – во время работы в режиме Питание от батарей зарядка батарей почти не осталась, поэтому Back-UPS находится в режиме ожидания возврата напряжения сети к нормальному уровню
	Постоянный тональный сигнал	<b>Перегрузка при питании от батарей</b> – подключенному оборудованию требуется больше питания, чем может обеспечить Back-UPS. Для устранения перегрузки выключайте устройства одно за другим. Если устранить проблему не удастся, обратитесь в службу технической поддержки SEIT
	Постоянный тональный сигнал	<b>Ошибка зарядного устройства</b> - в Back-UPS возникла внутренняя ошибка. Напряжение переменного тока имеется, но его не достаточно для питания нагрузки. Свяжитесь со службой технической поддержки SEIT
	Длинные звуковые сигналы каждые 4 секунды	<b>Защита от повышения температуры</b> – устройство Back-UPS выключается при перегревании. Отключите подключенные устройства поочередно или оставьте систему для охлаждения на несколько часов.

## 6 Технические характеристики

Вход	Напряжение	220-240 В~
	Частота	50/60 Гц ± 3 Гц (автоопределение)
	Переключение при падении напряжения/Переключение при повышении напряжения	140 В, типовое / 300 В, типовое
Выход	Мощность ИБП (общая)	700 ВА/390 Вт
	Напряжение в режиме питания от аккумуляторной батареи	230 В переменного тока (действующее значение)
	Частота в режиме «От батарей»	50/60 Гц ± 1 Гц
Защита	Время переключения	4 мсек, типовое
	Входной сигнал переменного тока	Переключаемый в исходное положение автоматический выключатель
Батарея	Тип (необслуживаемая кислотнo-свинцовая батарея)	12 В, 7,2 ампер-часа
	Средний срок службы	Срок службы батарей обычно составляет от трех до пяти лет. На срок службы батарей влияют факторы окружающей среды. Эксплуатация при повышенной температуре и влажности, напряжении ниже допустимого и при частой кратковременной работе от батареи сокращает срок службы батарей. <b>В Back-UPS BX700U пользователь не должен заменять батарею самостоятельно. Обратитесь в службу технической поддержки SEIT, чтобы получить список авторизованных центров технического обслуживания.</b>
	Типовое время перезарядки	6 часов
Физические характеристики	Вес нетто	6,0 кг.
	Габариты (В x Ш x Г)	19,9 см x 11,5 см x 25,6 см

## Поиск, устранение неисправностей и обслуживание

1. Если проблема сохраняется, свяжитесь со службой технической поддержки Schneider Electric IT (SEIT) на сайте Schneider Electric: [www.apc.com](http://www.apc.com).
  - a. Запишите номер модели, серийный номер и дату покупки. Номер модели и серийный номер расположены на задней панели устройства; на некоторых моделях доступ к ним можно получить на ЖК-дисплее.
  - b. Позвоните в службу поддержки SEIT. Технические специалисты попытаются решить проблему по телефону. Если такое устранение проблемы окажется невозможным, он сообщит номер разрешения на возврат материалов (RMA).
  - c. Если срок гарантийного обслуживания устройства не истек, ремонт будет выполнен бесплатно.
  - d. Процедуры обслуживания и возврата могут различаться в зависимости от страны. Инструкции для конкретной страны см. на сайте Schneider Electric.
2. Будьте готовы к поиску и устранению неисправностей по телефону. Если это не поможет, а устройство находится на гарантии, представитель службы предоставит полную информацию по его замене.

## Международная служба технической поддержки компании APC by Schneider Electric IT

Чтобы обратиться за технической поддержкой в конкретной стране, перейдите на сайт APC by Schneider Electric: [www.apc.com](http://www.apc.com).